

viewers (espectadores)

Término

Término

viewers

Idioma

Inglés (Estados Unidos) (214)

Área Especialidad

Humanidades y de las Artes (406)

Disciplina

Cinematografía (474)

Temática

Premios y festivales

Definición del término

Someone who watches a particular TV broadcast or series of broadcasts, esp. regularly.

Fuente / Autor (del término)

Cambridge University Press. (s.f.). Viewer. En Cambridge Dictionary. Recuperado el 17 de noviembre de 2021, de <https://dictionary.cambridge.org/es/diccionario/ingles/viewer>

Contexto del término

"Millions of viewers watch the Super Bowl on TV every year".

Fuente / Autor (del contexto)

Cambridge University Press. (s.f.). Viewer. En Cambridge Dictionary. Recuperado el 17 de noviembre de 2021, de <https://dictionary.cambridge.org/es/diccionario/ingles/viewer>

Español

Equivalente en español

espectadores

Categoría gramatical

Nominal (221)

Variante de traducción

audiencia

Información geográfica de la variante en español

México (Mex.) (192)

Definición del término en español

Asistentes a un espectáculo público.

Fuente / Autor (del término en español)

Real Academia Española. (s.f.). Espectador. En Diccionario de la lengua española. Recuperado el 17 de noviembre de 2021, de <https://dle.rae.es/espectador>

Contexto del término en español

"La recepción del arte aspira a alcanzar un juicio de validez universal para todos los espectadores."

Fuente / Autor (del contexto en español)

Borre, A. (2013). El espectador: un recorrido de miradas en el tiempo. Instituto de Artes del Espectáculo, FILO: UBA. <http://iae.institutos.filo.uba.ar/el-espectador-un-recorrido-de-miradas-en-el-tiempo>

Notas para la traducción

Opciones no recomendadas

oyentes, mirones

Comentarios

La palabra "oyentes" hace más referencia a las personas que oyen activamente y no necesariamente observan, o bien a las personas que asisten a una clase sin matrícula de estudiante; por su parte, "mirones" tiene una connotación negativa e informal, no hace referencia a personas que observan una película, obra de teatro, etc.